

ସୂର୍ଯ୍ୟୀ ଚବଃ ଝିମ୍ବ



✍ Ann Nduku
🔗 Wihan de Jager
📄 Asma Afreen
💬 Bengali
📊 Level 3

Storybooks Canada



storybookscanada.ca

ସୂର୍ଯ୍ୟୀ ଚବଃ ଝିମ୍ବ

Written by: Ann Nduku

Illustrated by: Wihan de Jager

Translated by: Asma Afreen

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>

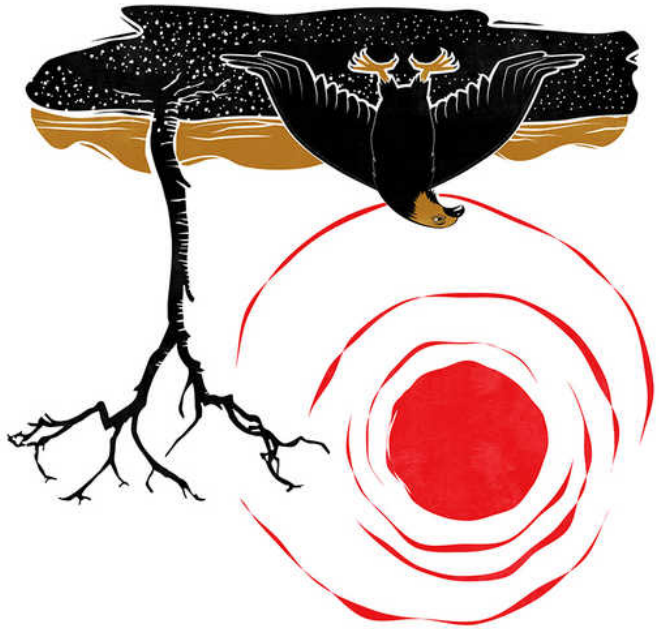


এককালে, মুরগী এবং ঈগল বন্ধু ছিল। তারা অন্যান্য পাখিদের সাথে শান্তিতে বাস করত। তাদের কেউই উড়তে পারতো না।



ঈগলের ডানার ছায়া মাটিতে পড়লেই, মুরগী তার ছানাদের সতর্ক করে দেয়। “খালি এবং শুকনো জমির থেকে বের হয়ে যাও।” এবং তারা উত্তর দেয়: “আমরা বোকা নই। আমরা দৌড়ে পালাব।”

ଏକଦିନ, ନେମ୍ ଦୂରକୁ ଯାଇ ଥିଲେ । ସାମାନ୍ୟତା ସହଜରେ ଯାଏ ଏକଦିନ
 ଶିଖରକୁ ଯିବା ପାଇଁ ଯେଉଁ ଯେଉଁ ଯାଏ । ସେ ଯିବା ଶୁଭକ୍ଷେତ୍ର
 ହିସାବେ ଯାଏ । ଶିଖର ଯାଏ, "କାହାଣୀର ଯେଉଁ ଯେଉଁ
 ଯାଏ ।"



ପାଖରେ ଯିବା ସହଜ ଥିଲେ, ସେ ଯିବାକୁ ଯାଏ । ସେ ଯିବାକୁ ଯାଏ
 ଯିବାକୁ ଯାଏ । ସେ ଯିବାକୁ ଯାଏ । ସେ ଯିବାକୁ ଯାଏ । ସେ ଯିବାକୁ ଯାଏ ।
 ସେ ଯିବାକୁ ଯାଏ । ସେ ଯିବାକୁ ଯାଏ । ସେ ଯିବାକୁ ଯାଏ । ସେ ଯିବାକୁ ଯାଏ ।
 ସେ ଯିବାକୁ ଯାଏ । ସେ ଯିବାକୁ ଯାଏ । ସେ ଯିବାକୁ ଯାଏ । ସେ ଯିବାକୁ ଯାଏ ।





এক রাতে ভাল ঘুম দিয়ে উঠার পরে, মুরগীর মাথায় একটি চমৎকার বুদ্ধি এল। সে তার সব পাখি বন্ধুদের পড়ে যাওয়া পালক সংগ্রহ করতে লাগল। “চল, এইগুলোকে আমরা আমাদের নিজেদের পালকের উপর সেলাই করে লাগিয়ে দেই,” সে বলল। “সম্ভবত এটি ভ্রমণ করাকে আরও সহজ করে তুলবে।”

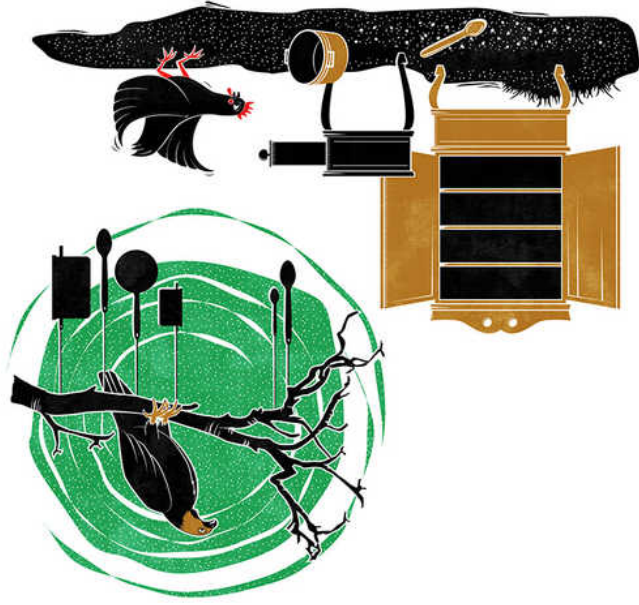


“আমাকে শুধু একটি দিন দাও,” মুরগী ঈগলের কাছে মিনতি করল। “তারপর তুমি তোমার ডানা ঠিক করে আবার খাদ্যের জন্য উড়ে যেতে পারবে।” “শুধু একটি দিন,” ঈগল বলল। “তুমি যদি সুই খুঁজে না পাও, তবে তোমাকে তোমার একটি ছানা আমাকে মাশুল হিসেবে দিতে হবে।”

ଆମେ ଏକମାତ୍ର ଅମଳେର କାଢ଼ିଏଁ ଏକାଟି ଅଁହଁ ଛିଲ, ତାହା
 ଓହଁ ଥପସ ଓଲଟି କରା ଝରୁ କରଲ। ଓ ତର ଜଲ
 ଅନର ଏକ ଜୋଡ଼ା ଜାଲ ବାଲଲ ଏବଂ ସୁବଜୀର ତୁମ୍ଭେ
 ତୁଡ଼େ ବେଢ଼ଲ। ସୁବଜୀ ଅଁହଁଟି ଥାର କରଲ କିଛି ଓ ଖିସିହଁ
 ଓଲଟି କରତେ କରତେ କ୍ଳାତ ହେସେ ଅଢ଼ଲ। ଓ
 ଆଲମାରିର ତୁମ୍ଭେ ଅଁହଁଟି ବାଢ଼ଲ ଏବଂ ତର ବାଢ଼ାଦର
 ଜଲ ଥାବାର ବାଲତେ ବାସାସାରେ ଖେଲ।



ଅମ୍ଭେ ଓହଁ ଟିକଲେ, ଅମ୍ଭେଲ ଟିକେ ଆମଲ। ଓ ତର
 ଅମ୍ଭେ ଟିକେ ହେସେ ବାଢ଼ିଆ କିଛି ମାଲକ ଟିକ କରତେ
 ସୁବଜୀର କାଢ଼ି ଅଁହଁ ଟାହଁଲ। ସୁବଜୀ ଆଲମାରିର ତୁମ୍ଭେ
 ଦେଢ଼ଲ। ଓ ବାସାସାରେ ଦେଢ଼ଲ। ଓ ତୁଡ଼େଲେ ଦେଢ଼ଲ। କିଛି
 କୋଠାଓ ଅଁହଁ ମାଓସା ଖେଲ ନା।





কিন্তু অন্য পাখিরা ঈগলকে উড়ে যেতে দেখেছে।
তারা তাদের জন্য ডানা তৈরি করতে মুরগীকে সুঁইটি
ধার দিতে বলল। শীঘ্রই পুরো আকাশে পাখিরা
উড়তে লাগল।



শেষ পাখিটি যখন ধারের সুঁই ফেরত দেয়, মুরগী
সেখানে ছিল না। তাই তার বাচ্চারা সুঁই নিয়ে নেয়
এবং এর সাথে খেলতে শুরু করে। যখন তারা
খেলতে খেলতে ক্লান্ত হয়ে পড়ে, তখন তারা বালুতে
সুঁই ফেলে আসে।